



## PROGRAMA DE DISCIPLINA

Escola de Arbitragem da FERJ - EAFERJ

Curso de Formação de Árbitros de Futebol

### DISCIPLINA

Código

**ESP**

Nome

**ESPAÑHOL**

Carga Horária

**10 h/a**

Período

**1º semestre de cada ano**

### EMENTA:

A língua espanhola como instrumento de comunicação para a realização de tarefas básicas do cotidiano do árbitro. As diferenças regionais e a cultura hispânica. Socialização. Descrição de pessoas, coisas e ambientes. Localização no tempo e no espaço. Gostos e preferências. Comparações, escolhas e justificativas. Convites e intenções. Pedidos e ordens. A rotina, narração e descrição do presente e do passado dentro do mundo da arbitragem. Planos e previsões. Vocabulário específico para o profissional de futebol.

### OBJETIVOS:

Capacitar os alunos para uma aproximação ao idioma espanhol nos aspectos textuais e gramaticais visando dar-lhes ferramentas para uma compreensão e utilização de recursos em um nível básico da língua alvo para uma boa utilização da mesma em suas tarefas do cotidiano do futebol.

### AVALIAÇÃO:

Prova teórica de caráter somativo, realizada conforme o calendário da EAFERJ, constituindo-se em um instrumento escrito, com questões objetivas e subjetivas buscando verificar a capacidade de leitura e compreensão de textos e a assimilação dos conteúdos básicos de gramática e vocabulário do idioma.

### CONTEÚDO PROGRAMÁTICO:

1. Pronombres personales (sujeto y complementos) – formas, funciones y usos
  - 1.1 Tú x Usted; diferencias de uso respecto al portugués (informal x formal)
  - 1.2 Diferencia: España x América
2. Los artículos y las contracciones – formas, funciones y usos
3. Número y género del nombre - sustantivos / adjetivos
4. Los numerales (cardinales (y ordinales)
5. Posesivos (pronombres y adjetivos) – formas, funciones y usos
6. Demostrativos (pronombres y adjetivos) – formas, funciones y usos
7. Adjetivos e Adverbios; expressões adverbiais; locuções.
8. Conjunções (mais utilizadas)
9. Heterosemânticos, heterogênicos y heterotônicos
10. Verbos : Indicativo - Presente ( regulares e irregulares ) – Auxiliares; algunos ejemplos de formas del pasado (Pretéritos) e Imperativos
11. Datos Personales (nombres, apellidos, sobrenombres)
12. Los Países y las Nacionalidades (curiosidades etc)
13. Vocabulario Específico de Fútbol; Los Colores; El Cuerpo Humano; Algunos Insultos.
14. Glosário extra específico del fútbol
15. Videos para apoyo auditivo-visual sobre el tema.

**BIBLIOGRAFIA BÁSICA:**

- Eduardo Galeano, (Uruguay), El Fútbol, a sol y a sombra
- FANJUL, Adrián. Gramática de Español, paso a paso: con ejercicios. São Paulo: Moderna, 2005
- Outros livros e / ou revistas básicas de apoio sobre o tema
- Dicionário básico Português/Espanhol
- Manual de Árbitros da FIFA (versão em espanhol disponível na internet)

**BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR:**

- Algumas páginas de Internet a ser consultadas
- <http://www.revistaarbitros.com/>
- <http://www.fifa.es>
- <http://arbitro10.com/>
- Revistas gerais (Marca; Olé, etc)
- Páginas de interesse na Internet (jornais etc)